

BON DE LIVRAISON à conserver par le CLIENT

TotalEnergies Lubrifiants 562, Avenue du Parc de l'Île 92029 NANTERRE CEDEX Identification TVA: FR66552006454		Date d'édition du BL: 14.11.2023 11:31:28 N° du bon de livraison: 8101623444										
Livraison		Commande										
Adresse: MAGNA PT S.P.A. 4 Via Dei Ciclamini 70026 MODUGNO ITALIE Téléphone: 080 5858111		N° de commande: 5703703936 Date de la commande: 21.09.2023 Référence client: 5500045041 Tva client: IT04886850728 Conditions expédition: Prelievo camion										
Dépôt de chargement: 2005 - BLENDING DE ROUEN												
Informations: COFOR: 91026247		CONTROLES A EFFECTUER AVANT DEPOTAGE <table border="0"> <tr> <td></td> <td>OUI</td> <td>NON</td> </tr> <tr> <td>Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison.</td> <td>☐</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison.</td> <td>☐</td> <td>☐</td> </tr> </table> Si l'une des réponses aux deux questions ci-dessus est "NON" ou si les contrôles ne peuvent pas être effectués, ne pas dépoter et prévenir TotalEnergies Lubrifiants.			OUI	NON	Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison.	☐	☐	La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison.	☐	☐
	OUI	NON										
Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison.	☐	☐										
La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison.	☐	☐										
		Nom / signature client Nom / signature chauffeur										
Code produit	Appellation du produit	Volume	Poids net									
314164 OEL-700427	FF GET TR DCT-1 VRAC, TOTAL N°compartiment: 1	21896 L	18400 KG									
18355200 5013/01375.		351520										
kg: 18370 (su)												
TOTAL		21896 L	18400 KG									
Facturation		Client										
Numéro de compte facturé: 975860 Nom: MAGNA PT S.P.A. Adresse: 4 Via Dei Ciclamini 70026 MODUGNO ITALIE		Numéro de compte livré: 975860 Réserves:										
Transporteur		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)										
Raison sociale: TRANSPORTS FICTIFS ENLEVEMENTS 92800 PUTEAUX FRANCE		Cachet commercial:										
Document de transport: 57596563		23 NOV 2023 "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"										
		Date et Signature:										

CERTIFICAT OF ANALYSIS

Date : 14 November 2023

PAGE : 1/1

TOTAL ENERGIES LUBRIFIANTS

Magna PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini 4
70026/Modugno
Italy

INTERNAL CUSTOMER ACCOUNT REF : 975860
OUR CUSTOMER ORDER NUMBER : 5703703936
YOUR CUSTOMER ORDER NUMBER : 5500045041
YOUR MATERIEL NUMBER : OEL-700427
PURCHASE ORDER :
BATCH NUMBER :

LOADING SITE : A010
INTERNAL TRANSPORT REF : 57596563
INTERNAL DELIVERY REF : 8101623444 / 10

INSPECTION LOT NUMBER : 40000598628

COMMENTS : DHIU 152034/4
:

MATERIAL : 314164 FF GET TR DCT-1 VRAC, TOTAL					
NATURE OF TEST	METHOD	UNIT	DATA VALUES	SPECIFICATIONS	
CLEAR APPEARANCE	Internal		YES	YES	
VISUAL COLOUR YELLOW	Internal		YES	YES	
SPECTRE INFRA ROUGE CONFORME	Internal		YES	YES	
DENSITY AT 15°C OSCILLATING TUBE	ISO 12185	kg/m3	838,1	835,0-845,0	
KINEMATIC VISCOSITY AT 40°C	ISO 3104	mm2/s	24,12	23,30-24,70	
KINEMATIC VISCOSITY AT 100°C	ISO 3104	mm2/s	5,122	4,95-5,35	
VISCOSITY INDEX	ISO 2909		148	145 min	
BROOKFIELD VISCOSITY AT -40°C	NFT-60 152	mPa.s	4439	5500 max	
WATER CONTENT BY AQUATEST	NFT-60-640	ppm		250 max	
BORON CONTENT	NFT-60-106	ppm	106	80-120	
CALCIUM CONTENT	NFT-60-106	ppm	618	550-710	
SILICIUM CONTENT	NFT-60-106	ppm	4	3-10	
PHOSPHORUS CONTENT	NFT-60-106	ppm	414	350-470	
SULFUR CONTENT	NFT-60-106	ppm	2241	2100-2500	
ZINC CONTENT	NFT-60-106	ppm	1	10 max	
FOAMING SEQ 1 TENDENCY	ISO 6247	mL	0	10 max	
FOAMING SEQ 1 STABILITY	ISO 6247	mL	0	0 max	
FOAMING SEQ 2 TENDENCY	ISO 6247	mL	10	30 max	
FOAMING SEQ 2 STABILITY	ISO 6247	mL	0	0 max	
FOAMING SEQ 3 TENDENCY	ISO 6247	mL	0	10 max	
FOAMING SEQ 3 STABILITY	ISO 6247	mL	0	0 max	
PURITY CLASS > 5 µm (ISO4406)	ISO 4407		13	16 max	
PURITY CLASS > 15 µm (ISO4406)	ISO 4407		9	12 max	
WE CERTIFY THAT THIS PRODUCT IS CONFORM WITH OUR SPECIFICATIONS					

Adresse postale: 562 Avenue du Parc de l'Isle - 92028 Nanterre Cedex
Tel. +33(0) 1 41 35 40 00

TOTAL LUBRIFIANTS

Société Anonyme au capital de 27 085 708 euros
Siège social: 562 Avenue du Parc de l'Isle - 92028 Nanterre Cedex

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

TOTAL lubrifiants

ORDRE DE LIVRAISON VRAC - TICKET DE CHARGEMENT

OLV : 57596563
CAMION : DHIU15203
TRANSPORTEUR : TRANSPORTS FICTIFS E
Cuve Temp D 15 Volume Poids Bac (L) (kg) Produit Pont Destinataire DSD
1 18 0.838 22000 33514 R452 DCT0BB 4 DISTRIB MESUREE 1280/ 1281 33520 15120 18400 -45, NON

DEBUT CHARGEMENT : 14/11/23 09:36:56
FIN CHARGEMENT : 14/11/23 10:23:03

POIDS BRUT EN SORTIE : 33520 kg
POIDS BRUT EN ENTREE : 15120 kg
POIDS TOTAL NET : 18400 kg
ANOMALIES : SOMME DES QTE NET : 18400 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

23 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



AGENZIA

ADM

L'AGENZIA DELLE ACCISE, DOGANE E MONOPOLI

CAR 23FR665520064540003685

Mittente

Mittente FR66552006454000211011

Ragione sociale Mittente TotalEnergies Lubrifiants

Tipo CAR Da destinare

Destinatario IT00BAY00780F020230215

Ragione sociale Destinatario MAGNA PT S.P.A.

Data emissione 20/11/2023 - 14:27

Sede VIA DEI CICLAMINI - MODUGNO - 70026 - BA

Movimentazione nell'ambito di reti d'impresa o di rapporti stabili di fornitura SI

Itinerario

Luogo di introduzione nel territorio italiano Mortara

Data introduzione prevista 20/11/2023 - 14:00

Ufficio delle dogane di esportazione/uscita

Durata prevista per il trasporto nel territorio italiano 36

Itinerario Mortara

Trasporto

Tipo veicolo Autoveicolo per trasporto speciale

Targa FL943XP

Tipo rimorchio

Targa

Identificativo container DHIU152034-4

Operatore logistico

Partita IVA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

23 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



AGENZIA

ADM

L'AGENZIA DELLE ACCISE, DOGANE E MONOPOLI

Elenco prodotti

Codice	Descrizione	Quantità	Modalità
34031980	Preparazioni per lubrificare macchine, apparecchi e veicoli	18,400.000 Kg	Sfuso

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA)

23 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

EFTCO®

www.eftco.org

EFTCO Cleaning Document ©

BE 09568835



www.ctc-belgium.be

CTC vzw • ASBL

Stapelhuisstraat 5 A
Rue de l'Entrepôt 5 A
B-1020 Brussel - Bruxelles
☎ 0032 2 425 68 00

Tankcleaning • Waste waters

Truck – en Tankcleaning Tack NV

Transportzone Koggenstraat 19

B-8380 ZEEBRUGGE (BRUGGE)

BELGIE

info@tackcleaning.com

Phone no : +32 (0) 50 54 75 75

Fax no : +32 (0) 50 54 47 85

Enterprise No : BTW BE 0425.760.615

2 Referentienr. klant / Référence du client / Customer reference number* 3203342		3 Volgnr. / N° de série / Serial number ZC23-16433	
4 Klant / Client / Customer Den Hartogh Liquid Log. B.V. P.O. Box 59087 NL-3008 PB Rotterdam NEDERLAND		5 Identificatienr. / N° d'identification / Identification numbers Voertuig / Véhicule / Vehicle GM2030QX Tank, Container, IBC / Citerne, Conteneur, GRV / Tank, Container OS97JN DHU 152034-4	
6 Productaard / Nature du produit / Nature of product* Liquid		7 Volgendé lading / Prochain chargement / Next Load*	
8	Laatste lading / Dernier Produit Transporté Previous load Naam / Nom / Name	9 Reinigingsprocedures / Procédures de lavage Cleaning Procedures EFTCO Code / Omschrijving / Description / Description*	
Comp	UN N°		
1	Plasticizer S-2075 Next codes are for all above compartments	P10 Hot Water Spin C01 Alkaline Detergent W50 Waste Water Treatment 1	
10 Aanvullende werkzaamheden / Prestations complémentaires / Additional Services			
E35 P30 Hot Air Drying E60 E61 Cleaning Of Airlines E69 E71 Cleaning Manlids + Seals E71 Cleaning Of Manlid Gasket H99 Non-Accompanied Cleaning T01 Visual/Odour Inspection (EFTCO def.)			
11 Opmerkingen / Observations / Comments Metal Discolouration In Tank		KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 23 NOV 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
12 Naam reiniger / Nom du laveur / Name cleaner* MARCO		13 Date / Time In* Date / Time Out	
		06/11/2023 17:47:17 10/11/2023 19:43:53	
Het tankreinigingsstation en de chauffeur bevestigen dat bovenvermelde diensten om de tank te reinigen werden uitgevoerd (zie EFTCO definitie van 'clean') / La station de lavage et le conducteur attestent que les moyens décrits ci-dessus ont effectivement été mis en oeuvre pour nettoyer la citerne (cfr la définition EFTCO de 'propre') / The cleaning station and the driver confirm that the above service(s) to clean the tank have been carried out (see EFTCO definition of 'clean').			
14 Tankreinigingsstation / la station de lavage / Cleaning Station Naam / Nom / Name Handtekening / Signature / Signature		15 Chauffeur / Conducteur / Driver* Naam / Nom / Name Handtekening / Signature / Signature	
SOFIE		cauberghs	

(* Optional)

2

Exemplaire pour Destinataire
Exemplaar voor Ontvanger
Exemplar für Empfänger

LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT
VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT



AVC2002-

Code transporteur
Vervoerderscode
Code Frachtführer

No

Nr.

0019

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)
Absender (Name, Anschrift, Land)

TOTAL Lubrificants
3 rue de Turquie de Longchamps
76100 Rouen FRANCE

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.

F NL 0021723

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.
De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door s/va / Stichting Vervoerders gedeponeerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.

2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

MAGMA PT SPA
VIA DELLE AZALEE 4
70026 MODUGNO ITALIA

16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Den Hartogh France S.A.S.
CHCI
182 Quai Georges V
76600 Le Havre, France
Vat No.: FR40422388611

17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. Inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Rouen FRANCE
16/11/2023

18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

Loading Date: 16/11/2023 Temps: 16 °C

Start: 7 h 35 End: 13 h 00

Delivery Date: Temps: °C

Start: h End: h

Jobnr. DH: 31989932

5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten
Beigefügte Dokumente

CC BE868835

Certificate of analysis
Weighing documents
Customs documents
Seal number
Other documents

6 Marques et numéros / Marken en nummers
Kontoreken en Nummern

Tankcontainers DHU 15203414 Trailers 19022

Compartment 1: FEGET TR DCT 1

Compartment 2: -

Compartment 3: Seal number 0813940 - 0813939
0813938 - 0813937 - 0813923 - 0813922

Transport selon 1.1.4.2.1

10 No statistique / Statistisch
nummer / Statistiknummer

11 Poids brut, kg / Bruto gewicht
in kg / Bruttogewicht in kg

Gross weight

18400 kg

Kg

Kg

12 Cubage m³ / Volume in m³
Umfang in m³

Volume

M³

M³

M³

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender
Anweisungen des Absenders

Referencenumber (loading):

57596556315703703936

Referencenumber (unloading):

"

14 Prescriptions d'affranchissement / Frankierungsvoorschrift
Frachtzahlungsanweisungen

☐ Franco / Frei

☐ Non franco / Niet franco / Unfrei

20 Etabli à / Opgemaakt te
Ausgefertigt in

Total Lubrificants

Usine de ROUEN
3 Rue de Turquie de Longchamps
76100 ROUEN
Tel.: 02 35 58 10 35

Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel
van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders

adresse postale: BP 193
76121 LE GRAND-QUEVILLY CEDEX

le / de
am 14/11/2023

22 DEN HARTOGH

Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel
van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers

15 Remboursement / Rückzahlung

ROSENE + NAGEL s.r.l.

Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 DEN HARTOGH

Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel
van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Marchandises reçues / Goederen ontvangen
Gut empfangen

23 NOV 2023

Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel
van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Geadresseerten

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15 y compris et / inclus / eingeschlossen
19-21 + 22 y compris et / inclus / eingeschlossen

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel
van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders